阿思丹 ASEEDER × NHSDLC NATIONAL HIGH SCHOOL DEBATE LEAGUE OF CHINA

经典演说

Declamation



RULEBOOK

Declamation is an individual performance of a speech written and publicly delivered by someone else. The competitor selects a meaningful message, verifies the source and communicates it through their own interpretation and delivery.

经典演说是个人挑战项目，选手演绎由他人撰写并曾公开发表的演讲。选手须选择有意义的作品、核验来源，并通过自己的理解与表达，将作品的核心信息传递给听众。

For competitors, parents, coaches, judges and tournament staff. This standalone book contains the general and event-specific rules needed for this event.

供选手、家长、教练、裁判及工作人员使用。本手册完整收录本项目适用的通用规则与专项规则，可独立使用。

29 SEPTEMBER 2026
2026 年 9 月 29 日

Declamation

NHS DLC

Table of Contents
目录

NHSDLC × 阿思丹 ASEEDER

Event essentials 项目要点 04

01 Event scope and eligibility 项目定位与参与资格 05

02 Introduction cutting and interpretation 开场介绍、删节与演绎 06

03 Submission and source verification 材料提交与来源核验 07

04 Performance and timekeeping 演绎与计时 08

05 Tournament rounds and questioning 挑战轮次与裁判提问 09

06 Declamation scoring standards 经典演说评分标准 10

07 Judging criteria 评审标准 11

08 Attendance and conduct 到场要求与现场行为 12

09 Spectating recording and online rounds 观摩、录制与线上轮 13

10 Integrity and decisions 诚信与处理决定 14

11 Competitor and judge checklist 选手与裁判核对 15

12 Speaker rubric 演讲评分标准 16

NHSDLC × 阿思丹 ASEEDER

NHS DLC

Event essentials
项目要点

Item 项目	Rule 规则
Divisions **组别**	Elementary G1–3 and Elementary G4–6 小学 1 至 3 年级组及小学 4 至 6 年级组
Material **演绎作品**	An existing publicly delivered speech with a printable transcript 已公开发表且具有可打印文字稿的演讲
Time **演绎时间**	3 min including introduction + 30 sec grace | No minimum 3 分钟，包含开场介绍；另设 30 秒宽限期，无最低时长要求
Introduction **开场介绍**	State the speech title and original speaker or author 说明演讲标题及原演讲者或作者
Submission **材料提交**	No later than 3 days before the tournament Complete original or eligible source link, plus performance copy 最迟于挑战开始前 3 天提交完整原稿或合格来源链接，并提交演绎稿
Scripts **稿件使用**	Memorization encouraged | Scripts allowed without penalty 鼓励脱稿演绎；允许使用稿件，不因此扣分
Overtime **超时**	Beyond 3:30 | Deduct 5 points from the overall round score 演绎超过 3 分 30 秒，该轮总分扣 5 分

1 Event scope and eligibility
项目定位与参与资格

- **1.1** Event definition. Perform a speech that someone else wrote and delivered publicly. The aim is to convey the message with clarity, emotion and persuasiveness. The competitor's contribution is their understanding, selection and delivery of the speech.

  选手演绎由他人撰写并曾公开发表的演讲，力求清晰、生动且有说服力地传达原作内容。选手的主要贡献在于对作品的选择、理解与演绎。

- **1.2** Eligible material. The source must be officially published or drawn from verified authoritative material. It must have a printable transcript. A speech available only as a video is not eligible. An original composition written as the competition speech is not eligible.

  作品须来自正式发布的来源或经核验的权威资料，并附有可打印的文字稿。仅有视频而无文字稿的演讲不符合要求；为本次挑战自行创作的演讲也不符合要求。

- **1.3** Selection guidance. Choose an existing speech with a clear central message, emotional depth and rhetorical challenge that the competitor can convey within three minutes, including the introduction. Understand the original purpose and context before selecting passages. The cut should preserve a coherent message and allow purposeful delivery.

  应选择核心信息清晰、情感丰富，并对语言表现力有一定要求的现有演讲，确保能够在 3 分钟内完成开场介绍及作品演绎。选取和删节段落前，须理解原作的目的与背景；删节后的内容应连贯，并有助于选手有意识地运用表达技巧。

- **1.4** Language. All performances and spoken introductions must be in English. Judges do not evaluate a speech performed in another language. Fluency and clarity may affect the assessment of delivery.

  作品演绎及开篇介绍均须使用英语。裁判不对以其他语言进行的演绎评分。表达是否流利、清晰，会影响裁判对现场表现的评价。

- **1.5** Entry divisions. Declamation is open to elementary students in two divisions: Elementary Grades 1–3 and Elementary Grades 4–6. Competitors must enter the division appropriate to their school grade and use the division confirmed at registration. Both divisions follow the same performance and timing rules.

  经典演说面向小学生，设小学 1 至 3 年级组及小学 4 至 6 年级组。选手须按在读年级报名，并按报名确认的组别参与挑战。两个组别适用相同的演绎与计时规则。

2 Introduction cutting and interpretation
开场介绍、删节与演绎

- **2.1** Required introduction. Every performance must include an introduction stating the speech's title and its original speaker or author. The competitor may also explain the theme, importance, audience benefit or personal connection. The introduction is included in the three-minute speech time.

  每次演绎均须包含开场介绍，说明演讲标题及原演讲者或作者。选手也可介绍作品主题、重要性、对听众的价值，或作品与自身经历的联系。开场介绍计入 3 分钟演绎时限。

- **2.2** Permitted cutting. The selected speech may be shortened to fit the time limit. Remove less important or less persuasive parts and focus on the original's most memorable material. The delivered selection should still communicate a coherent message.

  选手可删节所选演讲，以符合时限要求。可删除相对不重要或说服力较弱的部分，重点保留原作中令人印象深刻的内容。删节后的选段仍应传达连贯的信息。

- **2.3** Source fidelity. Retain the original wording and meaning of the selected passages. Cutting may omit material but may not rewrite the speech, invent quotations, combine unrelated speeches or attribute the competitor's new claims to the original speaker. Mark omissions in the submitted performance text.

  所选段落须保留原有措辞与含义。删节可以省略部分内容，但不得改写原作、编造引文、拼接无关演讲，或将选手自行提出的主张归于原演讲者。提交的演绎稿须标明删节之处。

- **2.4** Introduction and source text. Keep the competitor's spoken introduction clearly separate from the selected source passages. An introduction explaining the source is permitted; replacing the selected speech with a new original speech is not.

  选手的口头介绍须与所选原作段落清楚区分。允许通过开场介绍说明作品来源，但不得以自行创作的新演讲取代所选作品。

- **2.5** Personal interpretation. Declamation is not an imitation contest. Use your own voice, gestures, emphasis and personal speaking style to convey why the message matters. The performance need not reproduce the original speaker's accent, voice or movements.

  经典演说不以模仿原演讲者为目的。选手应运用自己的声音、手势、重音及表达风格，传达作品的重要意义，无须复刻原演讲者的口音、声音或动作。

3 Submission and source verification
材料提交与来源核验

- **3.1** Deadline. Submit all required materials to the NHSDLC committee no later than three days before the tournament. Use the announced submission channel. NHSDLC may verify the authenticity of the speech and all supporting materials.
  选手须最迟于挑战开始前 3 天，通过官方公布的渠道向 NHSDLC 组委会提交全部所需材料。NHSDLC 可核验演讲作品及全部佐证材料的真实性。

- **3.2** Original document. Provide a complete, unaltered copy of the original speech as a legible PDF or clear JPG/PNG images. The copy must faithfully represent the full original, even if the performance uses a shorter selection. An eligible source link under Rule 3.4 may replace this original-document submission.
  须提交原演讲完整、未经修改的副本，格式为清晰可读的 PDF 文件或 JPG / PNG 图片。即使演绎时仅使用删节后的选段，提交的原稿仍须完整、忠实地呈现原文。符合第 3.4 条要求的来源链接可替代此项原稿提交。

- **3.3** Attribution. Identify the speech title, original speaker or author, date and the event, venue or publication from which it comes. Give enough information for the source to be checked.
  须注明演讲标题、原演讲者或作者、日期，以及发表该演讲的活动、场所或出版物等信息，确保来源可供核验。

- **3.4** Source link alternative. Instead of submitting the original document, competitors may provide an active, accessible link to a reliable source, such as an official website, reputable news organization or scholarly platform. The link must provide the full, printable speech text and allow its origin and authenticity to be verified at submission. A video-only link is insufficient. This alternative does not replace the performance copy required by Rule 3.5.
  选手可提供可靠来源的有效链接，如官方网站、知名新闻机构或学术平台的链接，以替代原稿。该链接在提交时须能够正常访问，提供完整、可打印的演讲文字稿，并支持核验出处及真实性。仅包含视频的链接不符合要求。采用此方式仍须按第 3.5 条提交演绎稿。

- **3.5** Performance copy and filename. Submit the exact performance text, including the introduction and all cuts, as a separate file or clearly separated section. Distinguish the original and performance versions. Name the performance file Division+CompetitorCode+Name+SpeechTitle, followed by its extension. Use Dec eleg1-3 or Dec eleg4-6. Example: Dec eleg1-3+2000+Becca+I have a dream.pdf. Include full attribution and any source URL inside the file.
  须提交与实际演绎内容一致的文本，包含开场介绍，并标明所有删节之处。演绎稿可单独成文，也可与原稿置于同一文件中，但两者须清楚区分。演绎稿文件名须按“组别 + 选手编号 + 姓名 + 演讲标题”排列，并保留文件扩展名。组别标识为 Dec eleg1-3 或 Dec eleg4-6。例如：Dec eleg1-3+2000+Becca+I have a dream.pdf。文件内须列明完整来源信息及所用来源链接。

- **3.6** Submission violations. Missing, late, incomplete or otherwise non-compliant materials are treated as non-compliant submissions. This includes missing attribution, a missing performance copy, or failure to provide either the complete original document or an eligible source link. The competitor will be placed last in their room in each round and receive the lowest score in that room, as determined by the judge.
  未提交、逾期提交、内容缺漏或其他不符合要求的材料，均按提交不合规处理，包括缺少来源信息、缺少演绎稿，或既未提供完整原稿，也未提供符合要求的替代链接。选手在每轮所在教室排名末位，并获得该教室最低分，具体分数由裁判确定。

- **3.7** Changes. Use the submitted selection throughout the event. A different speech or a substantial change to the cut after submission requires staff confirmation and an updated performance text before it is used.
  整场挑战须使用已提交的选段。提交后如需更换作品或实质性调整删节内容，须事先获得工作人员确认，并在使用前提交更新的演绎稿。

4 Performance and timekeeping
演绎与计时

Main time 规定时长	Grace period 宽限时间	Minimum length 最低时长
3 minutes including introduction 3 分钟，包含介绍	30 seconds 30 秒	None 无

- **4.1** Timing the performance. The judge starts timing when the competitor first speaks, including the introduction. Plan the complete introduction and selection to fit within three minutes. The grace period accommodates small variations between performances.

  裁判从选手开始发言时启动计时，开场介绍同样计入演绎时间。选手应将完整的开场介绍与选段演绎安排在 3 分钟内完成。宽限期用于容纳不同次演绎之间的小幅用时偏差。

- **4.2** Stopping and overtime. At 3:30, the speaker may finish only the sentence already begun and may not start a new one. The judge decides what reasonably constitutes that sentence. Record the elapsed time. A performance exceeding the 30-second grace period incurs a 5-point deduction from the overall round score, once per performance.

  达到 3 分 30 秒时，选手仅可说完此前已开始的句子，不得另起新句；何为合理的结束句，由裁判判断。裁判须记录实际用时。演绎超过 30 秒宽限期后，从该轮总分中扣除 5 分，每次演绎仅作一次超时扣分。

- **4.3** Aids and supporting materials. No visual aids or assisting materials may be used, including slides, PowerPoint presentations, recorded sound, videos or other supporting tools. The manuscript permitted under Rule 4.4 is the exception. Communicate through live speech and physical delivery.

  不得使用视觉辅助工具或其他辅助材料，包括幻灯片、PowerPoint、录音、视频及其他辅助工具；第 4.4 条允许使用的演讲稿除外。选手应通过现场演讲及肢体表达呈现作品。

- **4.4** Memorization and scripts. Memorization is encouraged but is not required in either Elementary division. Competitors may read from a script. Reading or using a script carries no scoring penalty and does not by itself place a competitor in a lower performance band. Judges assess the quality of understanding and delivery, whether the speech is read or memorized.

  小学两个组别均鼓励脱稿演绎，但不作强制要求。选手可以读稿。读稿或使用稿件本身不扣分，裁判也不得仅因此将选手评入较低表现等级。无论读稿还是脱稿，均应依据选手对作品的理解及表达质量进行评价。

- **4.5** Delivery. Use varied vocal tone, purposeful pauses, emphasis, gestures and facial expressions to convey the original message. Avoid rigid or robotic delivery. The interpretation should sound personally understood and remain faithful to the selected speech.

  应通过语音语调变化、恰当的停顿与重音，以及手势和面部表情传达原作内容，避免僵硬、机械的表达。演绎应体现选手对作品的理解，同时忠实于所选演讲。

5 Tournament rounds and questioning
挑战轮次与裁判提问

- **5.1** Structure. A standard tournament is designed for one day, with three preliminary rounds and an elimination stage. Depending on entry numbers, the elimination stage may include semifinals and a final. Preliminary rounds, semifinals and the final elimination round consist only of the prepared performance. No Q&A

  标准挑战原则上于一天内完成，包括三个预选轮次及淘汰阶段。视参与人数，淘汰阶段可设置半决选轮和决选轮。预选轮、半决选轮及最终决选轮均仅进行预先准备的作品演绎，不设问答环节。

- **5.2** Room procedure. Groups normally contain four to eight speakers. Preliminary rounds use one judge; final panels normally have three to five judges. NHSDLC may adjust arrangements for small fields. Follow the order shown on the pairings. The judge calls the next speaker when ready and may take notes between performances.

  通常每组 4 至 8 名选手；预选轮每组设 1 名裁判，决选轮通常设 3 至 5 名裁判。参与人数较少时，NHSDLC 可调整安排。选手须按分组表所列顺序出场；裁判可在两位选手的演绎间隙记录评语，并在准备就绪后邀请下一位选手开始。

- **5.3** Advancement and results. Before the first round, NHSDLC must publish the number of advancing speakers, semifinal arrangements, how judges' scores are combined, awards and procedures. Apply these procedures consistently to all competitors.

  NHSDLC 须在首轮挑战前公布晋级人数、半决选轮安排、多名裁判评分的汇总方式、奖项及相关程序，并对所有选手统一适用。

6 Declamation scoring standards
经典演说评分标准

- **6.1** Overall scoring. For a compliant, completed performance, award one holistic score from 80 to 100 using the six criteria in Section 7 and the performance bands below. The criteria contribute to one performance score; they are not six separate scores to be added together. The detailed speaker rubric appears in Section 12.

  对符合规则且完成的演绎，裁判须结合第 7 节的六项标准及下列表现等级，给出 80 至 100 分的整体评分。六项标准用于形成一个整体分数，不应分别计分后相加。详细评分量表见第 12 节。

Score 分数	Performance band 表现等级
97–100	Excellent 优秀
93–96	Good 良好
89–92	Satisfactory 合格
84–88	Needs improvement 有待提高
80–83	Unsatisfactory 尚未达标

- **6.2** Fair assessment. Assess the competitor's selection, interpretation and delivery of the speech. The competitor is not expected to have written the original arguments. Memorization is optional, and a performance read from a script remains eligible for every performance band, including Excellent. Do not deduct points solely for script use or for being shorter than the maximum time; there is no minimum length.

  裁判应评价选手的选稿、理解及演绎，无须要求选手自行创作原作中的论证。脱稿并非强制要求，读稿演绎同样可获得包括"优秀"在内的任一表现等级。不得仅因使用稿件或演绎时长短于上限而扣分；本项目无最低时长要求。

- **6.3** Compliance and penalties. Record concerns about source eligibility, submission or conduct and refer them to NHSDLC staff. Submission non-compliance receives the last-place and lowest-score consequence in Rule 3.6. Apply the stated overtime deduction once; do not add a second automatic time deduction through the rubric.

  如对作品是否符合要求、材料提交或现场行为存在疑问，裁判须记录并交由 NHSDLC 工作人员处理。材料提交不合规的，按第 3.6 条给予所在教室末位及最低分。超时扣分仅执行一次，不得再通过评分量表自动重复扣分。

- **7.1** Speech selection and introduction. A strong selection offers a clear, engaging message, emotional depth and rhetorical challenge. The introduction identifies the title and original speaker or author, establishes context and sets the tone without over-explaining. Weaker performance has an unclear or unengaging selection, minimal context, an inconsistent tone or missing or misleading attribution.

  优秀的选稿应主题清晰、有感染力、情感丰富，并对语言表现力有一定要求。开场介绍须说明演讲标题及原演讲者或作者，简明交代背景、确立基调，避免过度解释。较弱的表现包括选稿主题不清或缺乏吸引力、背景交代不足、基调不一致，以及来源信息缺失或具有误导性。

- **7.2** Text familiarity and internalization. Assess understanding of the text, confident continuity and smooth transitions. Strong speakers communicate the meaning naturally with minimal hesitation, whether reading or performing from memory. Hesitations, lost places or inaccurate wording matter when they interrupt meaning or flow. Script use itself is not a weakness and carries no penalty.

  评价选手对文本的理解、表达的自信与连贯程度，以及过渡是否顺畅。无论读稿还是脱稿，优秀选手都应自然传达作品含义，极少迟疑。迟疑、跟丢文本位置或用词不准确，只有在影响含义传达或表达流畅度时才构成表现上的不足。使用稿件本身不属于不足，也不因此扣分。

- **7.3** Verbal delivery. Voice should be clear, audible, vivid and responsive to the speech's emotional movement. Evaluate articulation, pace, pitch, volume, emphasis and purposeful pauses. Flatness, an uneven pace, inaudibility, rushing or excessive slowness weaken communication when they obscure or diminish the message.

  声音应清晰可闻、生动，并与作品的情感变化相呼应。裁判应评价吐字、语速、音高、音量、重音及停顿的运用。声音平淡、语速不稳、音量不足、语速过快或过慢，若妨碍理解或削弱内容的传达，会降低表达效果。

- **7.4** Body language facial expression and stage presence. Gestures, facial expression, posture and movement should naturally support the message and engage the audience. Assess whether physical choices fit the content. Distracting gestures, mismatched expression, awkward movement or very limited expressive engagement weaken the performance. Holding a permitted script is not itself a fault.

  手势、面部表情、姿态及身体移动应自然配合演讲内容，并吸引听众。裁判应评价肢体表达是否契合内容。分散听众注意的手势、与内容不符的表情、不自然的移动或明显不足的表现力，都会削弱演绎效果。手持规则允许使用的稿件本身不构成不足。

- **7.5** Pacing rhythm and transitions. Effective speakers know when to accelerate, slow down or pause. Transitions between ideas and sections should be smooth and purposeful, with rhythm supporting the emotional flow. Abrupt or confusing transitions and repeatedly disrupted pacing weaken coherence.

  选手应恰当把握加快、放慢语速及停顿的时机。观点与段落之间应衔接顺畅，过渡有明确作用，节奏应配合情感的发展。突兀或令人困惑的过渡，以及反复中断的节奏，都会削弱连贯性。

- **7.6** Time and mechanics. Assess timing control, accurate title and source acknowledgment, adherence to performance rules and orderly handling of permitted materials. Use the three-minute performance limit and 30-second grace period. Apply the 5-point deduction beyond 3:30 under Rule 4.2. Do not penalize script use or impose a minimum duration.

  评价时间控制、标题及来源介绍是否准确、是否遵守演绎规则，以及是否有序使用允许携带的材料。演绎限时 3 分钟，另设 30 秒宽限期；超过 3 分 30 秒，按第 4.2 条扣 5 分。不得因使用稿件而扣分，也不得设置最低时长。

8 Attendance and conduct
到场要求与现场行为

- **8.1** Arrival. Go to the assigned room immediately after pairings are announced and be present at the scheduled start of the round, regardless of speaking order. Remain with the group before and after speaking.

  分组信息公布后，选手须立即前往指定教室。无论出场顺序如何，均须在本轮规定开始时间到场，并在演绎前后与本组选手留在教室等候。

- **8.2** Lateness. Notify NHSDLC staff before the round starts if an emergency may cause delay. Only staff may authorize a later speaking position; judges do not automatically rearrange the order. Report a missing speaker or judge promptly. A speaker still absent 15 minutes after the scheduled start forfeits that round unless staff approve an exception.

  如因紧急情况可能迟到，须在本轮开始前通知 NHSDLC 工作人员。仅工作人员可批准将出场顺序后移，裁判不得自行调整。发现选手或裁判缺席时，应及时报告。本轮规定开始时间 15 分钟后仍未到场的选手，该轮按弃权处理，除非工作人员批准例外。

- **8.3** Round forfeiture. A late competitor who forfeits receives zero points for that round. The next speaker proceeds without disruption. The competitor may attend later rounds unless they withdraw or NHSDLC staff determine a further consequence.

  因迟到而弃权的选手，该轮计零分，由下一位选手继续演绎。除非选手主动退出挑战或 NHSDLC 工作人员作出进一步处理，该选手仍可参与后续轮次。

- **8.4** Safety and respect. Everyone must maintain a professional and safe environment. Threats, verbal abuse, discrimination and conduct that endangers others are prohibited. NHSDLC may remove anyone whose conduct seriously disrupts the event.

  所有人员均须维护专业、安全的现场环境。禁止威胁、言语辱骂、歧视及危及他人安全的行为。NHSDLC 有权要求严重扰乱现场秩序的人员离场。

- **8.5** Prohibited substances. A competitor found possessing drugs, alcohol, cigarettes or other illicit substances is disqualified and removed without an entry-fee refund. NHSDLC staff determine how the conduct rule applies and the appropriate consequences.

  选手如被发现持有毒品、酒精、香烟或其他非法物质，将被取消参与资格并要求离场，报名费不予退还。NHSDLC 工作人员负责判断行为规范的适用方式及相应处理措施。

- **8.6** Respect during performances. Waiting competitors must respect the current performer. Judges may record disruptive behavior on the ballot and lower the responsible competitor's score. Serious disruption may be referred to the Tournament Director for a final warning or disqualification.

  候场选手须尊重正在演绎的选手。裁判可在评分单中记录干扰行为，并相应降低实施干扰者的得分。严重干扰可上报活动总监，由其决定给予最终警告或取消参与资格。

9 Spectating recording and online rounds
观摩、录制与线上轮

- **9.1** Spectating. Spectators are not permitted in preliminary rounds unless the NHSDLC Tournament Director explicitly authorizes an exception. Spectators may attend elimination rounds. Anyone who disrupts a round must leave when instructed by a competitor, judge, teacher or NHSDLC staff member.

  预选轮原则上不允许观众观摩，除非 NHSDLC 活动总监明确批准例外。淘汰轮允许观众观摩。观众如干扰正常流程，在选手、裁判、教师或 NHSDLC 工作人员要求其离场时，不得拒绝。

- **9.2** Recording. NHSDLC staff control the authorized use of competition speeches. In preliminary rounds, other parties may not record audio, video or a transcript without staff permission; ordinary handwritten notes are permitted. Unauthorized audio or video must be deleted when staff instruct.

  演讲内容的授权使用由 NHSDLC 工作人员管理。预选轮中，其他人员未经工作人员许可，不得录音、录像或制作逐字转录；允许做普通手写笔记。未经许可的录音录像须按工作人员要求删除。

- **9.3** Recording requests. Requests for short clips under 20 seconds, a parent's recording of their child, or other recordings are considered case by case. These are not automatic exemptions. For anything longer than a short clip, ask all speakers involved before the round as well as seeking staff permission. A performer may require recording to stop at any time, including after earlier consent.

  对于不足 20 秒的短视频、家长拍摄自己孩子及其他录制请求，工作人员将视具体情况处理；此类情形不自动获得豁免。录制超过上述短视频长度的内容，除须取得工作人员许可外，还须在本轮开始前征询所有相关选手。选手可随时要求停止录制，即使此前已同意，录制者也须立即停止。

- **9.4** Online setup. For an online round, prepare a quiet, uncluttered background, a stable internet connection, audible sound and a functioning camera that shows the entire upper body. Check the setup before the competition begins.

  参与线上轮时，选手须确保周围环境安静、背景整洁、网络稳定、声音清晰可闻，摄像头运行正常，并能完整拍摄上半身。须在挑战开始前完成设备检查。

- **9.5** Technical difficulties. A speaker experiencing a technical interruption may ask the judge for one pause of up to five minutes to fix it. If the problem remains after five minutes, or another problem occurs, the speaker must continue without another technical pause.

  选手遇到设备、网络等技术故障导致演绎中断时，可向裁判申请一次不超过 5 分钟的暂停，以处理问题。若 5 分钟后仍未解决，或再次发生相同或其他故障，须继续演绎，不得再次申请技术暂停。

- **9.6** Resuming the performance. The performance timer pauses only for the judge-authorized technical break and resumes from the elapsed time. The speaker continues from the point of interruption; a technical break does not provide a fresh start or extra performance time.

  仅在裁判批准的技术暂停期间暂停演绎计时，恢复后接续累计用时。选手须从中断处继续演绎；技术暂停不意味着可以重新开始或获得额外演绎时间。

NHS DLC
10 Integrity and decisions
诚信与处理决定

- **10.1** AI generation policy. Using AI or large language models to generate speeches in any form is prohibited. NHSDLC uses Winston AI testing tools with a 75% threshold: a result of 75% or higher is treated as AI use under this competition rule. NHSDLC investigates suspected use and may require supporting evidence and full citations.

  禁止以任何形式使用人工智能或大语言模型生成演讲内容。NHSDLC 使用 Winston AI 检测工具，以 75% 为判定阈值：检测结果达到或超过 75%，即按本挑战规则认定为使用人工智能。NHSDLC 将调查疑似使用行为，并可要求提交佐证材料及完整引用信息。

- **10.2** AI consequences. AI use results in last place in the round and disqualification from the tournament. NHSDLC may revoke individual awards if evidence arrives after the event and may prevent future tournament registration.

  使用人工智能将导致该轮排名末位，并被取消本次挑战的参与资格。若挑战结束后收到证据，NHSDLC 可撤销个人奖项，并可限制相关选手报名参与未来挑战。

- **10.3** Application to Declamation. Staff distinguish the verified original speech from wording newly generated for the entry, including the competitor's introduction. Presenting a correctly attributed, eligible existing speech meets this event's source requirement. Do not misrepresent the original text as the competitor's own writing or use AI to create or rewrite competition material.

  工作人员须区分经核验的原演讲与为本次挑战新生成的文字，包括选手的开场介绍。演绎符合选材要求且准确注明来源的现有演讲，符合本项目的作品来源要求。不得将原作冒称为选手本人创作，也不得使用人工智能生成或改写用于挑战的材料。

- **10.4** Source honesty. Falsifying the source, hiding the original author or misrepresenting original work as a verified existing speech is a rule concern. Report it to staff for a decision under the Tournament Director's general authority. Incomplete submission materials receive the specific consequence in Section 3.

  伪造来源、隐瞒原作者，或将自行创作的作品冒充为经核验的现有演讲，均属于须核查的规则问题，应上报工作人员，由活动总监依据其裁量权限作出处理。提交材料不完整的，按第 3 节的具体规定处理。

- **10.5** Complaints and authority. Contact NHSDLC staff immediately if a rule is unclear or a complaint arises. Give the competitor code, round, relevant clause and factual evidence. The Tournament Director has ultimate discretion over consequences according to the severity of the situation.

  如对规则存在疑问或需要提出投诉，应立即联系 NHSDLC 工作人员，并提供选手编号、轮次、相关条款及事实证据。活动总监根据情况的严重程度，对处理措施拥有最终裁量权。

- **10.6** Review process. Staff should check the source and relevant evidence, hear the competitor's explanation and record the ruling. Report score-entry or calculation concerns promptly. Do not make an unauthorized recording to support a complaint.

  工作人员应核查作品来源及相关证据，听取选手说明，并记录处理决定。如发现录分或计算问题，应及时报告。不得为支持投诉而进行未经许可的录制。

11 Competitor and judge checklist
选手与裁判核对清单

Selection and preparation 选稿与准备

Choose an existing, publicly delivered speech with an authoritative printable transcript. Check its title, original speaker or author, date and context. Read the full original, prepare a faithful cut and include the required introduction. Rehearse the complete performance within three minutes. Memorization is encouraged; reading a script is permitted without a scoring penalty.

选择曾公开发表且具有权威来源、可打印文字稿的现有演讲，核对标题、原演讲者或作者、日期及背景。阅读完整原文，在忠实于原作的基础上删节，并加入规定的开场介绍。练习将完整演绎控制在 3 分钟内。鼓励脱稿，也允许使用稿件，不因此扣分。

Before submitting 提交前

Submit the complete original document or an eligible full-text source link, full attribution and the exact performance copy no later than three days before the tournament. Name the performance file Division+CompetitorCode+Name+SpeechTitle, using Dec eleg1-3 or Dec eleg4-6. Keep the original and performance versions clearly identified.

最迟于挑战开始前 3 天提交以下材料：完整原稿或符合要求的全文来源链接、完整来源信息，以及与实际演绎内容一致的演绎稿。演绎稿须按“组别 + 选手编号 + 姓名 + 演讲标题”命名，组别标识使用 Dec eleg1-3 或 Dec eleg4-6。原稿与演绎稿须清楚区分。

Before and during the round 轮次开始前及挑战中

Confirm the room and the start time of the whole round. Bring a script if needed. Speak in English, give the required introduction, use no other assisting materials and follow the judge’s timing instructions. Respect other competitors.

确认教室及本轮规定开始时间，按需携带稿件。使用英语，完成规定的开场介绍，不使用其他辅助材料，并遵守裁判的计时指令。尊重其他选手。

For judges 裁判核对

Check the division, title and original speaker or author. Time the introduction as part of the performance. Use all six Declamation criteria and do not penalize script reading.

核对组别、演讲标题及原演讲者或作者。开场介绍计入演绎时间。依据全部六项经典演说评分标准进行评价，不得因选手读稿而扣分。

NHSDLC × 阿思丹 ASEEDER

NHS DLC

Speaker rubric
演讲评分标准

One holistic performance score from 80 to 100. Script use carries no penalty. There is no minimum duration. Beyond 3:30, deduct 5 points once under Rule 4.2.

Criterion	Excellent 97–100	Good 93–96	Satisfactory 89–92	Needs improvement 84–88	Unsatisfactory 80–83
Speech selection and introduction	Powerful selection with emotional depth and rhetorical challenge. Introduction credits the source, sets the tone and gives concise context.	Strong, mostly appropriate selection. Introduction provides context and tone, with slightly less impact.	Acceptable but less ambitious selection. Introduction gives minimal context; tone is somewhat inconsistent.	Weak or ill-fitting selection. Introduction is vague or fails to establish context or approach.	Inappropriate or unengaging selection. Introduction is missing or misleading; source, context or purpose is unclear.
Text familiarity and internalization	Deep understanding and familiarity. Confident delivery, minimal hesitation and seamless transitions, with or without a script.	Strong familiarity and understanding. Small hesitations, but confident handling of the text and clear meaning.	Occasional lost places, hesitations or inaccurate wording. Less smooth transitions; basic meaning is conveyed.	Frequent disruptions or uncertain delivery interrupt meaning and continuity. Recovery is distracting or difficult.	Repeated breakdowns or major loss of continuity obscure meaning and substantially disrupt the performance.
Verbal delivery	Vivid, dynamic voice follows emotional movement. Clear speech; varied, appropriate pace, pitch and volume; powerful pauses.	Good variation, with occasional flatness or imbalance. Delivery is generally effective.	Serviceable delivery with some monotony or uneven pacing. Emotional peaks are not fully conveyed.	Limited variation; pace too fast or slow. Misplaced or missing pauses weaken the message.	Monotone, inaudible, rushed or excessively slow delivery substantially undermines the piece.
Body language facial expression and stage presence	Natural, appropriate expression, gestures and movement strengthen the message. Stage presence fully engages the audience.	Generally effective expression. Minor mismatches or excessive or limited gestures do not seriously distract.	Some gestures or expressions are flat or inconsistent. Stage presence and audience engagement are uneven.	Expression or movement sometimes conflicts with content. Stage presence is weak or awkward.	Very limited expression; distracting movement or flat delivery substantially weakens stage presence.
Pacing rhythm and transitions	Excellent pacing and purposeful speed changes. Smooth transitions between ideas and sections; rhythm strengthens emotional flow.	Good rhythm, minor pacing issues and mostly effective transitions.	Sometimes uneven pacing; occasionally abrupt or jarring transitions.	Frequent distracting pacing changes and weak transitions disrupt the flow.	Very poor pacing. Missing or confusing transitions severely break the flow.
Time and mechanics	Controlled timing; accurate title and source acknowledgment. Rules are followed and permitted materials are handled smoothly.	Minor mechanical issues do not substantially distract. Attribution is clear and the performance remains controlled.	Noticeable mechanical issues reduce polish; the performance remains understandable and broadly orderly.	Significant problems with attribution, organization or handling of permitted materials interrupt the performance.	Major mechanical problems or violations substantially impair performance. Apply formal consequences under the relevant rule.

演绎按 80 至 100 分进行整体评分。使用稿件不扣分，无最低时长要求。超过 3 分 30 秒，按第 4.2 条扣 5 分，且仅扣一次。

评价标准	优秀 97–100	良好 93–96	合格 89–92	有待提高 84–88	尚未达标 80–83
选稿与开场介绍	选稿感染力强，情感丰富，对语言表现力有一定要求。开场介绍准确注明来源，确立基调，并简明交代背景。	选稿有感染力，总体恰当。开场介绍能交代背景、确立基调，但整体感染力稍弱。	选稿基本合适，但挑战性较低。开场介绍仅交代少量背景，基调略有不一致。	选稿较弱或不够合适。开场介绍含糊，或未能交代背景、明确演绎思路。	选稿不恰当或缺乏吸引力。开场介绍缺失或具有误导性，来源、背景或目的不清。
文本熟悉度与理解	熟悉文本，理解深入；表达自信，极少迟疑，过渡自然流畅。读稿或脱稿均可达到此标准。	熟悉文本，理解充分。虽偶有迟疑，但仍能自信演绎，清楚传达含义。	偶尔跟丢文本位置、迟疑或用词不准确；过渡不够顺畅，但能传达基本含义。	频繁中断或表达犹疑，影响含义传达与连贯性；恢复演绎较为困难，或使听众分散注意。	反复中断或严重失去连贯性，导致含义不清，并明显干扰整体演绎。
声音表达	声音生动、富有变化，与情感发展相呼应。表达清晰；语速、音高及音量变化丰富且恰当，停顿有表现力。	声音变化较好，偶有平淡或不够协调之处，但总体表达有效。	基本能够传达内容，但略显单调或语速不稳，未能充分呈现情感高潮。	声音变化有限，语速过快或过慢；停顿不当或缺失，削弱内容的传达效果。	声音单调、音量不足以听清、语速仓促或过度缓慢，严重削弱作品的表达效果。
肢体语言、表情与舞台表现	表情、手势及身体移动自然得体，增强内容的传达效果；舞台表现能充分吸引听众。	肢体表达总体有效。偶有与内容不符、过多或过少的手势，但未明显分散听众注意。	部分手势或表情平淡、不协调；舞台表现及吸引听众的效果不够稳定。	表情或动作有时与内容不符，舞台表现较弱或不自然。	表现力明显不足；分散听众注意的动作或平淡的表达，显著削弱舞台表现。
语速、节奏与过渡	语速控制出色，快慢变化有明确作用。观点与段落之间过渡顺畅，节奏有助于情感的连贯发展。	节奏良好，语速控制偶有小问题，过渡大多有效。	语速有时不稳，过渡偶有突兀或生硬之处。	语速频繁出现令人分心的变化，过渡不充分，影响表达的流畅度。	语速控制很差，过渡缺失或令人困惑，严重破坏表达的流畅度。
时间与规范执行	时间控制得当，标题及来源介绍准确；遵守规则，能够有序、顺畅地使用允许携带的材料。	呈现细节或规范执行方面有少量问题，但未明显分散听众注意；来源介绍清楚，演绎仍保持有序。	呈现细节或规范执行方面存在明显问题，影响完成质量；但内容仍可理解，演绎大体有序。	来源介绍、呈现安排或材料使用方面存在明显问题，干扰演绎。	呈现细节或规范执行方面的严重问题，或违规行为，明显损害演绎效果。正式处理措施按相关条款执行。

阿思丹 ASEEDER × NHSDLC NATIONAL HIGH SCHOOL DEBATE LEAGUE OF CHINA



NHSDLC